



今天是将临期的第三主日，也叫喜乐主日。为什么教会选择这篇福音为喜乐主日的福音呢？福音中，我们看到若翰在狱中派门徒去询问耶稣是否是默西亚，耶稣虽然暗示自己就是默西亚，也在人面前高举了若翰，却没有要去拯救若翰的意思。我们难免会问，这样的讯息足以让他感到喜乐吗？莫非，天主要教我们的是另一种喜乐；不是礼物到手的喜乐，而是盼望中的喜乐？这样的喜乐是一种更深的喜乐，是基于我们对天主的信赖，相信天主一定会实现祂的承诺。比如说，若翰奉献自己的一生为预备百姓迎接默西亚的到来，我们可以想像他是多么地期待默西亚的来临。若翰虽然是天主拣选的先知，但是他也曾被当时社会的期待影响。因此，当耶稣低调地来到，没有皇冠、没有战马、不卖弄权威，没有计划要用武力抵抗人民的敌人，也许若翰的信心有稍微被动摇。幸好，耶稣让若翰看到天主的救恩已经来到。「瞎子看见，瘸子行走，痲病人得了洁净，聋子听见，死人复活，穷苦人得了喜讯」道出天主对人的信实，而派遣的默西亚是一个重视人类尊严，愿意给他们更丰富的生命。今天，无论我们处境如何，也可以和若翰一样，信靠天主，并因祂的信实而喜乐。

今日读经反省

不要为还没到手的礼物忧伤，但要相信天主是信实的，会有最好的安排。

信息源：天主教主言教会

奉献弥撒及弥撒意向

1. 凡使用线上汇款做奉献弥撒的，请将弥撒奉献汇入以下户口：
RTVKK-Catholic Mission Bukit Padang
Alliance Bank Berhad
户口账号：101960010196922
之后将意向及银行收据电邮至
cmikk@gmail.com
2. 请教友务必将不同的弥撒意向分类并放入不同的弥撒意向信封中：-
1. 为灵魂/死者祈祷等；
2. 特别祈祷如结婚纪念日、生日、健康等



亚庇善导幼儿园

招收2026年新生

幼儿出生于： 2022 2021 2020
(四岁-小班) (五岁-中班) (六岁-大班)

请预约报名时间：

星期一至星期五 | 早上7点至下午1点
电话：088-218 253 或 016-302 8612

将临期爱心慈善活动 祝福抽抽乐

在这将临期间，当我们预备迎接基督的来临之时，诚邀无玷圣母堂的教友向位于Tamparuli、由方济各修女悉心照顾的圣玛丽安女生宿舍 (St. Marianne Hostel) 的33位女孩献上关怀。愿您的爱心与慷慨，为她们即将到来的新学年带来温暖与希望。

如何提供帮助

弥撒结束后，请前往“祝福板”或捐款接收站。选择一个信封——每个信封上都标有捐款金额 (RM15 至 RM68)。将您的现金捐款放入信封，然后将其交回捐款接收站。

每个信封可让您为一位女孩送上一件学习必需品，例如：校服、鞋子、书包、雨伞或水瓶。欢迎大家献上祝福！

截止日期：2025年12月14日

欢迎前往教堂门口询问，了解详情。
我们感谢您的支持！

将临期的意义

第三主日，喜乐于主：主的日子已临近了，我们要以喜悦的心情，迎接他的来临。

信息源：万有真原



无玷圣母堂

Church of Mary Immaculate

主日刊

Jalan Kolam, Bukit Padang
P. O. Box 21283, 88770 Luyang Post Office,
Kota Kinabalu, Sabah.
电邮：cmikk@gmail.com
www.cmikk.org
电话：088-417134, 088-222 345, 012-870 8009
传真：088-244 345

办公时间：

星期一至五：早上8时 - 午12时
下午1时半 - 下午4时半

星期六：早上8时 - 中午12时

(逢每月第一个星期六，星期天及假日休息)

联络人：监督Garry 书记Rita 财务部Eva

本堂司铎：Fr. Paul Lo 罗志康神父

副本堂司铎：Fr Terans Thadeus 6013-8842493

(医院专任神父)

Fr Moses Yap, OFM

平日弥撒 (星期一至六)

玫瑰经 (英语)

早上5时50分

平日弥撒 (英语)

早上6时30分

上主慈悲串经 (英语)

弥撒后在慈悲圣象前

星期六

玫瑰经 (华语)

傍晚4时50分

永援圣母九日敬礼 (华语)

傍晚5时30分

薄暮弥撒 (华语)

傍晚6时正

星期日

玫瑰经 (英语)

早上7时15分

主日弥撒 (英语)

早上8时正

主日弥撒 (韩语)

早上10时

每月：敬礼，朝拜，念诵 (英/华)

首星期六 • 玫瑰经 (英)

平日弥撒后在圣母圣殿

首星期六 • 圣母无玷圣心 (华)

晚上7时30分在小圣堂

五个首周六敬礼

首星期日 • 神圣慈悲敬礼 (英)

下午2时15分至3时45分

第三个星期四 • 朝拜圣体 (英)

晚上八时至9时

堂区牧灵委员 2023-2026

部署

主席：

Catherine Engsun

副主席：

Leo Komuji

PFPN

秘书：

Henry Chua

SOCCOM

助理秘书：

Laurence L. Dumling

青年团

Lilian May Chia

英语要理班

Margaret Chung

华文团体

Charlie Oliver

家庭生活

Caroline Tai & Jody Majanil

社交与福利

Savio Masudal

青年团

Dr Lawrence Mah

圣经组

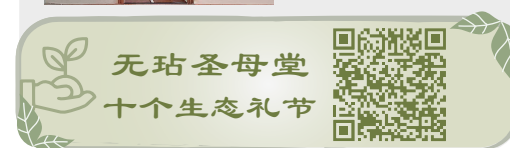
无玷圣母堂时间线

1993年10月31日.....教堂祝福
2020年6月18日.....教堂新礼堂扩建完毕
2022年12月10日.....礼堂正式开幕及祝福
2023年2月2日.....成立为堂区
2024年9月1日.....宣誓成为生态堂区
2024年11月7日.....圣母堂小圣堂祝福



圣母堂小圣堂

开放时间
早上7时至晚上9时



所收奉献

6/12 及 7/12 将临期第二主日

8/12 圣母堂主保日

红袋

黑袋

RM11,080.55 | RM12,547.20

第三奉献

St. Paul's Nagasiba

新堂建设基金

RM10,076.80

圣母堂财政和财产委员会：

Datuk Patrick Tan, Liang Lih Lih,
Phelomina Engsun, Henry Chin, Judy Mak

华文牧灵组

主席：Margaret Chung 副主席：Josephine Kung
秘书：Teresa Chang 财政：Susan Yong

圣母堂华文团体和事工组

1. 主日学组.....Teresa Chang
2. 读经与颂经组.....Margaret Chung
3. 歌咏团.....Doris Chung
4. 派送圣体员组.....Penny Siau
5. 辅祭员组.....Marcus Chin
6. 慕道班组.....Grace Foo
7. 巡按组.....Raymond Chin
8. 圣母军.....Kent Leong
9. 大众传播组.....Paul Wong
10. 玫瑰经组.....Susan Yong
11. 永援圣母九日敬礼组.....Agnes Chong
12. 特别礼仪.....Lidwina Yong
13. 同祷会.....Mark Chin
14. 食堂服务.....Frank Tham
15. 圣母无玷圣心首周六敬礼.....Bernard Wong

请关注本堂网站或脸书



喜乐主日 将临期第3主日(甲)2025年12月13日

读经一：依 35: 1-6a, 10 读经二：雅 5: 7-10 | 福音：玛 11: 2-11

答唱咏：

上主，请祢来援救我们。

- 1) 上主为受压迫的人伸冤，祂给饥饿者食物；使被囚的人得自由。
- 2) 上主使瞎子复明，使佝偻者直身，上主眷爱正义的人。
- 3) 上主保护外方人，扶助孤儿寡妇，上主破坏恶人的计谋。
- 4) 上主将永世为王，熙雍的天主，万寿无疆。

福音欢呼词：上主的神临到我身上，派遣我向穷苦的人传报喜讯。



十二月
份
教宗
特恩
意向

为处于冲突环境中的基督徒

愿生活在战争或冲突背景下的基督徒，尤其是中东的基督徒，愿他们能成为和平、修好和希望的种子。

下
个
主
日

将临期第4主日(甲)20.12.2025

读经一：依 7: 10-14

读经二：罗 1: 1-7

福音：玛 1: 18-24

禧
年
祷
文

我们的天父，愿藉着祢的儿子耶稣基督，我们的兄弟，所赐予我们的信德，以及圣神倾注在我们心中的爱德之火焰，在我们心中重新燃起，对祢天国来临的神圣望德。愿祢的恩宠改变我们，使我们成为勤劳耕耘福音种子的人，让人类和宇宙得以发酵，满怀信心地期待，新天新地的到来，当邪恶的势力被战胜时，祢的荣耀将永远彰显。愿禧年的恩宠在我们这些希望的朝圣者心中，重新燃起对天上神恩的向往，愿我们救主的喜乐与平安，倾注在整个世界。永受颂扬的天主，愿赞美和荣耀永归于祢，直到永远。阿们。

进
堂
咏

主耶稣你使我喜乐无比

主耶稣你使我喜乐无比，
故我在祢里面欢欣，
耶稣赐喜乐直到永远。

主耶稣祢赐我喜乐无比，
天国福乐是祢赏赐，
耶稣赐喜乐直到永远。

主耶稣是我主我神我王，
祢充满我心常颂扬，
耶稣赐喜乐直到永远。

主耶稣赐我喜乐深又广，
今生今世喜乐无疆，
耶稣赐喜乐直到永远。

圣母堂康乐活动班

太极

每逢星期二
早上7时30分至8时30分
圣母堂礼堂

1月13日
恢复

暂停休息

排舞

每逢星期四
早上8时至9时
圣母堂礼堂

1月8日
恢复

暂停休息

希望的朝圣者

(2025禧年主题曲)



0 0 1 5 | 4 3 2 1 2 3 | 2 1 - 3 1 | 6 5 4 3 4 5 | 2 - -
希望之火熊熊燃起，愿这歌声上达于祢。

3 4 | 5 - 1 3 2 1 7 | 1 - - 6 7 | 1 5 5 4 3 2 1 | 1 - 1 |
永恒无限生命之源，人生途中我信赖祢。 Fine

1. 众国 度，众语言 和 民族，在祢
2. 上主 坚 毅 温良看顾 我们，新未
3. 举目 仰 望 御 风 同行，加快

6 3 3 5 4 3 2 | 3 - - 1 2 | 3 - 6 2 2 1 7 |
圣 言中找到光 明。脆弱 四 散的 儿
来 已 曙光初 露。生命之 神冲破束
步 伐 主即将来临。看那 降 生成人的圣

6 - - 6 5 | 6 2 2 2 2 2 1 | 2 5 5 - 1 5 |
女，被祢 爱 子来迎拥抱 入 怀。
缚，新天 新 地焕 然 更 新。希望
子，万民 寻 得真 理 之 途。

温馨提醒

无玷圣母堂神恩复兴同祷会

12月19日起放假三周，2026年1月9日恢复

堂区动态

施工通知： 教堂正门更换工程

自2025年12月10日起工程已经开始，
正门将在工程完成前暂时关闭。
请教友们改由侧门进出教堂。
对于造成的不便，我们深表歉意。

12月21日

长者圣诞聚会

[由堂区牧灵家庭生活组主办]

主题：蓝色圣诞节

2025年12月21日(星期日)

上午10时-12时 | 地点：G1/G2房

欢迎所有60岁及以上的教友前来参加。

报名截止日期：2025年12月14日

12月21日

儿童圣诞派对!

[由堂区牧灵委员会及社交与福利会主办]

欢迎12岁及以下的小朋友
前来参加!

2025年12月21日(星期日)

上午10时至下午12时30分

圣母堂礼堂

报名费：7至12岁孩童RM30

6岁以下孩童则免费

报名截止日期：2025年12月14日

请家长们为孩子准备好自己
的礼物并贴上他们的名字标签
在活动当天带来。

联络人：Caroline Tai - 014 955 5116

12月21日

烛光·圣诞报佳音

12月21日(星期日)

晚上6时30至9时30分

圣母堂礼堂

联谊晚会餐券：每人RM5

6岁以下孩童则免费，

有意购买餐券的请联系：

Jocelyn @ 012-833 6370



12月24日

圣诞子时弥撒

12月24日 圣诞夜(星期三)



华语

傍晚6点

圣诞歌曲献唱

晚上7点

圣诞子时弥撒

英语

晚上9点30分

圣诞歌曲献唱

晚上10点

圣诞子时弥撒

12月25日

圣诞节弥撒 (英)

12月25日(星期四) 早上9点正



华语圣诞弥撒

圣心主教座堂 | 早上7点正

12月30日

罗神父调任欢送晚宴

12月30日(星期二)

晚上7时30 | 圣母堂礼堂

晚宴餐券：每人RM10

6岁以下孩童则免费，有意购买餐券的请联系：
Caroline Tai 014 955 5116

2026年1月16日-18日

教区神职圣召营

2026年1月16日至18日 | 星期一至星期三

本笃都汉退省中心(Bundu Tuhan)

开放对象：年满17岁及以上的青年男性/单身者

报名截止日期：2026年1月9日

有兴趣者，请在圣心堂办公时间内到
本堂办公室索取报名表。

2026年1月18日

孩童洗礼 (英)

领洗日：2026年1月18日(星期日)

下午3时于无玷圣母堂

报名时间：2025年12月8日至

2026年1月12日

父母及代父母简报会：2026年1月16日(星期五)

晚上7时30分 - 堂区F1室

父母和代父母必须参加简报会。

若未能出席，报名资格将取消。